

كيف تعرفون ما إذا كان الرصاص متواجداً في مياه الشرب التي تشربونها

بكونها أحد الرائدین في شؤون الوقاية من التعرّض لمخاطر الرصاص في البلاد، توصي Michigan Department of Health and Human Services (إدارة الصحة والخدمات الإنسانية لولاية ميشيغان - MDHHS) بأن تتخذ أهالي ميشيغان الخطوات اللازمة لاستباق الرصاص لأجل الحفاظ على سلامتهم الصحيّة وحماية أنفسهم من مخاطر تواجد الرصاص في مياه الشرب. لمعرفة المزيد حول استراتيجية "Get Ahead of Lead" - استباق الرصاص " على صعيد الولاية، تفضّلوا بزيارة الموقع الإلكتروني Michigan.gov/GetAheadofLead.

توصي MDHHS بأن تستخدم جميع الأسر في ميشيغان مُرَشِّحاً معتمداً لتقليل الرصاص في مياه الشرب، وذلك إذا كان يتواجد في منازلها أحد العناصر التالية أو إذا كانت غير متأكدة من تواجدها:

- مواسير سباكة (سمكرة) المنزل مصنوعة من الرصاص أو مغلّفة
- خط خدمة مصنوع من الرصاص يمدّ المياه إلى المنزل.
- صنابير (حنفيات) وتجهيزات قديمة تمّ بيعها قبل عام 2014.

احرصوا على استخدام مُرَشِّح ماء حتى تتمكنوا من إزالة مصادر سباكة المواسير المنزلية المصنوعة من الرصاص، مثلاً:

- استبدال الصنابير المصنوعة قبل عام 2014.
- عمل الترتيبات اللازمة لإجراء فحص الرصاص واستبدال مواسير السباكة والتجهيزات التي يجب تغييرها.



إذا كنتم تودّون معرفة ما إذا كان الرصاص متواجداً في مياه الشرب التي تشربونها، فعليكم اتباع الاقتراحات التالية:

افحصوا مواسير سباكة منزلكم

- يمكن أن تكون مواسير السباكة والحنفيات القديمة مصنوعة من مواد مثل الرصاص التي يمكن أن يضرّ بصحتكم. قد تصل هذه المواد إلى مياه الشرب التي تشربونها.
- قد تحتوي الصنابير التي تمّ صنعها قبل عام 2014 على الرصاص أدّت اللوائح والقوانين الصادرة في عام 2014 إلى تخفيض كمية الرصاص المسموح بها في صنابير الصنابير.
- قد تكون المنازل القديمة أكثر عرضة لاحتوائها على مواسير سباكة تحتوي على الرصاص، مثل الأنابيب المحتوية على الرصاص أو المغلّفة أو النحاس مع لحام الرصاص.
- احرصوا على فحص مواسير سمكرة منزلكم أو استعينوا بسمكري لتعرفوا ما إذا كان الرصاص قد يكون متواجداً في أيّ من مواسير منزلكم.
- تفضّلوا بزيارة الموقع الإلكتروني bit.ly/HomePlumbingChecklist للاطلاع على قائمة MDHHS لفحص تواجد الرصاص في سباكة منزلكم (Home Plumbing Lead Checklist) لمساعدتكم في معرفة ما إذا كان الرصاص متواجداً في سباكة منزلكم؛ أو زيارة الموقع الإلكتروني Michigan.gov/GetAheadofLead ثم النقر على الرابط الإلكتروني "How to Find Out if You Have a Service Line Made of Lead" (كيف تعرفون ما إذا كان خط خدمة توصيل المياه إلى منزلكم مصنوع من الرصاص) لمشاهدة مقطع فيديو قصير حول فحص السباكة في منزلكم بحثاً عن تواجد الرصاص فيه.

احتمال وجود مواد السمكرة التالية في منزلكم

Possible plumbing materials

رصاص Lead



نحاس Copper



فولاذ مغلّف Galvanized Steel



بلاستيك Plastic



احرصوا على اختبار جودة مياه الشرب التي تشربونها

قد يتمّ فعلاً إجراء تحاليل على جودة المياه التي تصل منزلكم على نحو منتظم بحثاً عن مواد ملوثة معيّنة وهذا يعتمد على مصدر المياه التي تصل إلى منزلكم. وفيما يخص الرصاص، فإن هذا يمكن أن يختلف من منزل إلى آخر حسب خط الخدمة الذي يمد منزلكم بالماء ونوع السباكة المستخدمة في المنزل.

- إذا كان منزلكم مجهّزاً بصنابير قديمة أو تعيشون في منزل قديم يحتوي على سباكة قديمة، فمن المرجّح أن يحتوي منزلكم على الرصاص، ولهذا، ينبغي عليكم أن تفكروا بجدية في اختبار جودة مياه الشرب التي تشربونها وتحليلها بحثاً عن تواجد الرصاص فيها.
- إذا كان سكنكم يستمد مياهه من بئر مياه خاص، فإن مسؤولية اختبار وتحليل جودة مياه البئر تقع على عاتقكم. **توصي MDHHS باختبار وتحليل جودة مياه الآبار بحثاً عن الرصاص كل ثلاث إلى خمس سنوات.**
- ينبغي على الذين تستمد منازلهم مياهها من مياه المدينة/المجتمع المحلي (City/Community) أن يتحققوا من نتائج تحاليل جودة المياه مع مؤسسة إمداد المياه المحلية التابعين لها. تبين تقارير مياه المجتمع المحلي ما إذا كانت هناك منازل أخرى تحتوي على الرصاص وتستمد مياهها من إمدادات المياه التي تستمدون مياهكم منها. **إذا أظهرت نتائج تحاليل جودة إمدادات المياه الخاصة بمجتمعكم المحلي وجود الرصاص في منازل أخرى في منطقتكم، فهذا يعني أنكم قد تريدون أيضاً اختبار مدى جودة مياهكم.**
- ليس هناك طريقة تؤكّد عدم وجود الرصاص في مياه الشرب التي تشربونها إلا إذا قمتم باختبار جودة المياه القادمة مباشرة إلى منزلكم. ستخبركم تحليل عيّنة من مياه منزلكم ما إذا كان الرصاص متواجداً في المياه التي تشربونها. لن يعطيك هذا التحليل بنتائج جودة المياه في الماضي أو المستقبل.
- يمكنكم العثور على معلومات حول كيفية اختبار مياه الشرب التي تشربونها وأين يمكنكم العثور على نتائج إمدادات المدينة/المجتمع المحلي للمياه السكنية على الموقع الإلكتروني bit.ly/drinkingwatertesting.

إذا كان هناك أي رصاص في مياه الشرب التي تشربونها، فعليكم اتخاذ الإجراءات اللازمة لتقليله، لاسيّما إذا كان هناك أطفال أو حوامل يعيشون في المنزل. الأطفال الذين تقلّ أعمارهم عن 6 سنوات هم الأكثر عرضة لمخاطر التأثيرات الصحية المرتبطة بالتعرّض لمخاطر الرصاص. إذا كنتِ حاملاً، فيمكن أن يؤدي الرصاص طفلك الجنين.

إذا كان لديكم مخاوف بشأن تواجد الرصاص في مياه الشرب التي تشربونها، فتفضّلوا بزيارة الموقع الإلكتروني Michigan.gov/MiLeadSafe لمعرفة المزيد عن الطرق التالية التي يمكنكم من خلالها تقليل تعرّضكم للرصاص.

زيارة الموقع bit.ly/drinkingwatertesting لمعرفة كيفية اختبار جودة مياه الشرب.



زيارة الموقع Michigan.gov/GetAheadofLead لمعرفة كيفية الحفاظ على جريان المياه.



زيارة الموقع bit.ly/EPAConsumerTool-Lead لمعرفة المزيد عن مُرشّحات مياه الشرب.



زيارة الموقع bit.ly/mi-cleaningyouraerators لمعرفة كيفية تنظيف مصفاة الصنبور.



للحصول على مزيد من المعلومات، تفضّلوا بزيارة المواقع الإلكترونية التالية:

MDHHS Care for Mi Drinking Water Website
موقع الرعاية المعنيّة بشؤون مياه الشرب في ميشيغان
800-648-6942
Michigan.gov/CareforMiDrinkingWater

Mi Lead Safe Website - موقع السلامة من الرصاص
Michigan.gov/MiLeadSafe

Get Ahead of Lead Website - موقع استباق الرصاص
Michigan.gov/GetAheadofLead

Michigan Department of Environment, Great Lakes, and Energy - إدارة البيئة والبحيرات العظمي والطاقة لولاية ميشيغان
Michigan.gov/DrinkingWater
Michigan.gov/WaterWellConstruction

Laboratory Services - الخدمات المخبرية
Michigan.gov/EGLElab and choose (واختيار) "Certifications"

List of Michigan Local Health Departments
قائمة بدوائر الصحة المحلية
bit.ly/MiHealthDepartment



لن تميّز (Michigan Department of Health and Human Service (MDHHS) ضد أي فرد أو مجموعة بسبب العرق، أو الديانة، أو العمر، أو الأصل القومي، أو اللون، أو الطول، أو الوزن، أو الحالة الزوجية، أو المعلومات الجينية، أو الجنس، أو التوجّه الجنسي، أو الهوية الجنسانية أو التعبير الجنساني، أو المعتقدات السياسية، أو الإعاقة.